



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 29.1.2008
COM(2008) 26 окончателен

2008/0009 (COD)

Предложение за

ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА

относно сливанията на акционерни дружества

(Кодифицирана версия)

(представено от Комисията)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. В контекста на Европа на гражданите Комисията отдава голямо значение на опростяването и яснотата на общественото право с оглед по-голямата му разбираемост и достъпност за гражданина, на когото по този начин осигурява широки възможности да упражнява предоставените му специфични права.

Тази цел не може да бъде постигната, докато съществуват множество разпоредби, които след като са били изменени неколкократно и често съществено, продължават да се намират отчасти в първоначалния акт, отчасти в последващите го изменящи актове. Необходимо е проучване и сравнение на голям брой актове, за да се установи кои са действащите разпоредби.

Поради това кодификацията на разпоредби, претърпели чести изменения, е от съществено значение за яснотата и прозрачността на общественото право.

2. Ето защо, на 1 април 1987 г., Комисията реши¹ да инструктира своите служби да извършват кодификация на всички законодателни актове най-късно след десетото им изменение, като подчерта, че това е минимално изискване и че в интерес на яснотата и разбираемостта на общественото законодателство службите следва да положат усилия да кодифицират текстовете, за които са отговорни, в още по-кратки срокове.

3. Заключениета на Председателството на Европейския съвет в Единбург от декември 1992 г. потвърди това², като в тях беше подчертано значението на кодификацията, която осигурява правна сигурност по отношение на правото, приложимо към даден момент по даден въпрос.

Кодификацията трябва да се извършва при стриктно спазване на обичайния общностен законодателен процес.

Предвид невъзможността за въвеждане на изменения по същество в актовете, предмет на кодификация, Европейският парламент, Съветът и Комисията решиха с междуинституционално споразумение от 20 декември 1994 г., че може да се прилага ускорена процедура за бързо приемане на кодифицираните актове.

4. Целта на настоящото предложение е да се извърши кодификация на Трета Директива 78/855/ЕИО на Съвета от 9 октомври 1978 г. приета на основание член 54, параграф 3, буква ж) от Договора относно сливанията на акционерни дружества³. Новата директива ще замести различните актове, които са инкорпорирани в нея⁴; тя запазва напълно съдържанието на кодифицираните актове и се ограничава до тяхното обединяване, като внася единствено формални изменения, необходими за самото кодифициране.

¹ COM(87) 868 PV.

² Виж приложение 3 от част А на посочените заключения.

³ Изработено в съответствие със съобщението на Комисията до Европейския парламент и Съвета - Кодификация на *acquis communautaire*, COM(2001) 645 окончателен.

⁴ Виж приложение I, част А към настоящото предложение.

5. Настоящото предложение за кодификация беше изработено на основата на предварителна консолидация на текста, на всички официални езици, на Директива 78/855/ЕИО и изменящите я актове, с помощта на информационна система от Службата за официални публикации на Европейските общности. При промяна на номерацията на членовете съответствието между старата и новата номерация е посочено в таблица на съответствието, която се съдържа в приложение II към кодифицираната директива.

Предложение за

ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА

относно сливанията на акционерни дружества

(Текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член ☒ 44 ☒, параграф 2, буква ж) от него,

като взеха предвид предложението на Комисията,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹,

☒ в съответствие с процедурата, предвидена в член 251 от Договора², ☒

като имат предвид, че:



- (1) Трета Директива 78/855/ЕИО на Съвета от 9 октомври 1978 г. приета на основание член 54, параграф 3, буква ж) от Договора относно сливанията на акционерни дружества³ е била съществено и неколkokратно изменяна⁴. С оглед постигане на яснота и рационалност посочената директива следва да бъде кодифицирана.

¹ ОВ С [...], [...] г, стр. [...].

² ОВ С [...], [...] г, стр. [...].

³ ОВ L 295, 20.10.1978 г., стр. 36. Директива, последно изменена с Директива 2007/63/ЕО на Европейския парламент и Съвета (ОВ L 300, 17.11.2007 г., стр. 47).

⁴ Виж приложение I, част А.

↓ 78/855/ЕИО съобр. 1
(адаптиран)

- (2) С Директива 68/151/ЕИО на Съвета⁵ се поставя началото на съгласуването, предвидено в член ☒ 44 ☒, параграф 2 , буква ж) ☒ от Договора ☒ и в Общата програма за премахване на ограниченията за свободата на установяване⁶.

↓ 78/855/ЕИО съобр. 2
(адаптиран)

- (3) По отношение на ☒ учредяването на ☒ акционерни дружества и поддържането и промяната на техния капитал това съгласуване продължава с ☒ Втора Директива на Съвета ☒ 77/91/ЕИО, ☒ от 13 декември 1976 г. за съгласуване на гаранциите, които се изискват в държавите-членки за дружествата по смисъла на член 58, втора алинея от Договора, за защита на интересите както на съдружниците, така и на трети лица по отношение учредяването на акционерни дружества и поддържането и изменението на техния капитал с цел тези гаранции да станат равностойни⁷ ☒, а по отношение на годишните счетоводни отчети на някои видове дружества — с ☒ Четвърта ☒ Директива ☒ на Съвета ☒ 78/660/ЕИО ☒ от 25 юли 1978 г. приета на основание член 54, параграф 3, буква ж) от Договора относно годишните счетоводни отчети на някои видове дружества ☒⁸.

↓ 78/855/ЕИО съобр. 3

- (4) Защитата на интересите на съдружниците и трети лица налага законодателствата на държавите-членки във връзка със сливанията на акционерните дружества да бъдат съгласувани, а в законите на всички държави-членки да се предвидят разпоредби за сливанията.

↓ 78/855/ЕИО съобр. 4 и
2007/63/ЕО съобр. 4 (адаптиран)

- (5) В контекста на това съгласуване е особено важно акционерите на сливащите се дружества да бъдат достатъчно осведомени по възможно най-обективен начин, а правата им да бъдат надлежно защитени. ☒ Ако обаче всички акционери са

⁵ ОВ L 65, 14.3.1968 г., стр. 8, Директива, отменена от Директива [...]/.../ЕО] на Европейския парламент и Съвета.

⁶ ОВ 2, 15.1.1962 г., стр. 36/62.

⁷ ОВ L 26, 31.1.1977 г., стр. 1., Директива, последно изменена с Директива 2006/99/ЕО

⁸ ОВ L 222, 14.8.1978 г., стр. 11. Директива, последно изменена с Директива 2006/46/ЕО на Европейския парламент и Съвета (ОВ L 224, 16.8.2006 г., стр. 1).

съгласни, че не е наложителна проверка на плана за сливане от независим експерт за акционерите, няма причина тя да бъде изисквана .

↓ 78/855/ЕИО съобр. 5
(адаптиран)

- (6) Защитата на правата на работниците и служителите при прехвърляне на предприятия, дружества или части от предприятия или дружества понастоящем се регулира от Директива 2001/23/ЕО на Съвета от 12 март 2001 година относно сближаването на законодателствата на държавите-членки във връзка с гарантирането на правата на работниците и служителите при прехвърляне на предприятия, стопански дейности или части от предприятия или стопански дейности⁹
-

↓ 78/855/ЕИО съобр. 6

- (7) Кредиторите, включително облигационерите и лицата, които имат други вземания към сливащите се дружества, трябва да бъдат защитени, така че сливането да не навреди на интересите им.
-

↓ 78/855/ЕИО съобр. 7
(адаптиран)

- (8) Изискванията за оповестяване на данни по Директива [./.../..].на Европейския парламент и Съвета от [...] за съгласуване на гаранциите, които се изискват в държавите-членки за дружествата по смисъла на член 48, втора алинея от Договора, за защита на интересите както на съдружниците, така и на трети лица с цел тези гаранции да станат равностойни¹⁰ трябва да се прилагат и към сливанията, така че третите лица да бъдат достатъчно осведомени.
-

↓ 78/855/ЕИО съобр. 8

- (9) Гаранциите, предоставени на съдружниците и третите лица във връзка със сливанията, трябва да се отнасят и до някои правни операции, чиито съществени елементи са сходни със сливане, така че задължението за предоставяне на такава защита да не може да бъде заобикаляно.

⁹ ОВ L 82, 22.3.2001 г., стр. 16.

¹⁰ ОВ L [...], [...] г., стр. [...].

↓ 78/855/ЕИО съобр. 9
(адаптиран)

- (10) За да се постигне правна сигурност в отношенията между засегнатите дружества, между тях и трети лица и между съдружниците, случаите на недействителност трябва да бъдат ограничени, ☒ като ☒ при възможност недостатъците винаги се отстраняват и като бъде ограничен срокът, в който може да се образува производство за обявяване на недействителност.

↓

- (11) Настоящата директива не следва да засяга задълженията на държавите-членки относно сроковете за транспониране в националното право на директивите, които са посочени в приложение I, част Б,

↓ 78/855/ЕИО (адаптиран)

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

☒ ГЛАВА I ☒

Член 1

☒ Приложно поле ☒

1. Мерките за съгласуване по тази директива се прилагат към законите, подзаконовите актове и административните разпоредби на държавите-членки, свързани със следните видове дружества:

– Белгия:

la société anonyme / de naamloze vennootschap;

↓ 2006/99/ЕО чл. 1 и
приложение, раздел А. 3.

– България:

акционерно дружество;

↓ 2003 Акт за присъединяване
чл. 20 и приложение II, стр. 339

- Чешка Република:
akciová společnost;
-

↓ 78/855/ЕИО

- Дания:
aktieselskaber;
- Германия:
die Aktiengesellschaft;
-

↓ 2003 Акт за присъединяване
чл. 20 и приложение II, стр. 339

- Естония:
aktsiaselts;
-

↓ 78/855/ЕИО

- Ирландия:
Public companies limited by shares, and public companies limited by guarantee
having a share capital;
-

↓ 1979 Акт за присъединяване
чл. 21 и приложение I, стр. 89

- Гърция:
η ανώνυμη εταιρία;

↓ 1985 Акт за присъединяване
чл. 26 и приложение I, стр. 157

- Испания:
la sociedad anónima;

↓ 78/855/ЕИО

- Франция:
la société anonyme;
- Италия:
la società per azioni;

↓ 2003 Акт за присъединяване
чл. 20 и приложение II, стр. 339

- Кипър:
Δημόσιες εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές, δημόσιες εταιρείες
περιορισμένης ευθύνης με εγγύηση που διαθέτουν μετοχικό κεφάλαιο;
- Латвия:
akciju sabiedrība;
- Литва:
“akcinės bendrovė”;

↓ 78/855/ЕИО

- Люксембург:
la société anonyme;

↓ 2003 Акт за присъединяване
чл. 20 и приложение II, стр. 339

– Унгария:

részvénytársaság;

– Малта:

kumpanija pubblika/public limited liability company, kumpanija

privata/private limited liability company;

↓ 78/855/ЕИО

– Нидерландия:

de naamloze vennootschap;

↓ 1994 Акт за присъединяване
чл. 29 и приложение I, стр. 194

– Австрия:

die Aktiengesellschaft;

↓ 2003 Акт за присъединяване
чл. 20 и приложение II, стр. 339

– Полша:

spółka akcyjna;

↓ 1985 Акт за присъединяване
чл. 26 и приложение I, стр. 157

– Португалия:

a sociedade anónima de responsabilidade limitada;

↓ 2006/99/ЕО чл. 1 и приложение, раздел А. 3

- Румъния:
societate pe acțiuni;

↓ 2003 Акт за присъединяване чл. 20 и приложение II, стр. 339

- Словения:
delniška družba;
- Словакия:
akciová spoločnosť;

↓ 1994 Акт за присъединяване чл. 29 и приложение I, стр. 194

- Финландия:
osakeyhtiö/aktiebolag;
- Швеция:
aktiebolag;

↓ 78/855/ЕИО

- Обединеното кралство:
Public companies limited by shares, и public companies limited by guarantee having a share capital.

↓ 78/855/ЕИО (адаптиран)

2. Държавите-членки не са длъжни да прилагат тази директива към кооперации, които са учредени като един от видовете дружества по параграф 1. Ако държавите-членки се възползват от тази възможност, те задължително изискват от дружествата да включат думата „кооперация“ във всички документи, посочени в член 5 от Директива ☒ [../.../..] ☒.

3. Държавите-членки не са длъжни да прилагат тази директива в случаите, когато дружеството или дружествата, които се придобиват или прекратяват съществуването си, са в производство за обявяване в несъстоятелност, в конкордат или в други подобни производства.

ГЛАВА II

Регулиране на сливането чрез придобиване на едно или няколко дружества от друго дружество и на сливането чрез учредяване на ново дружество

Член 2

Държавите-членки са длъжни да установят по отношение на дружествата, регулирани от националното им право, разпоредби относно сливането чрез придобиване на едно или няколко дружества от друго дружество и сливането чрез учредяване на ново дружество.

Член 3

1. За целите на тази директива „сливане чрез придобиване“ означава операцията, при която едно или няколко дружества се прекратяват без ликвидация и прехвърлят на друго дружество всичките си активи и пасиви срещу предоставяне на акции в придобиващото дружество на акционерите на придобиваното дружество или дружества, а ако това се предвижда — и на парична сума в размер, не по-висок от 10 % от номиналната стойност на така предоставените акции или, ако те нямат номинална стойност — от счетоводната им стойност.

2. Законодателството на една държава-членка може да предвиди, че сливане чрез придобиване може да се осъществи и когато едно или няколко от придобиваните дружества са в ликвидация, при условие че тази възможност е ограничена до дружества, които още не са започнали да разпределят активите си между своите акционери.

Член 4

1. За целите на тази директива „сливане чрез учредяване на ново дружество“ означава операцията, при която няколко дружества се прекратяват без ликвидация и прехвърлят на дружество, учредено от тях, всичките си активи и пасиви срещу предоставянето на акции в новото дружество на техните акционери, а ако това се предвижда — и на парична сума в размер, не по-висок от 10 % от номиналната стойност на така предоставените акции или, ако те нямат номинална стойност — от счетоводната им стойност.

2. Законодателството на една държава-членка може да предвижда, че сливане чрез учредяване на ново дружество може да се извърши и когато едно или няколко прекратяващи се дружества са в ликвидация, при условие че тази възможност е ограничена до дружества, които още не са започнали да разпределят активите си между своите акционери.

ГЛАВА III

Сливане чрез придобиване

Член 5

1. Ръководните или управителните органи на сливащите се дружества съставят план за сливането в писмена форма.

2. Планът за сливане съдържа най-малко:

- а) правна форма, и седалище на сливащите се дружества;
- б) съотношение на замяна на акциите и размер на паричната сума;
- в) условия за разпределението на акциите в придобиващото дружество;
- г) дата, от която притежаването на тези акции дава право на акционерите да участвуват в печалбите и всички особени условия, свързани с това право;
- д) дата, от която сделките на придобиваното дружество се смятат за сделки на придобиващото дружество за счетоводни цели;
- е) права, които придобиващото дружество предоставя на притежателите на акции с особени права и на притежателите на други ценни книжа, различни от акции, или предлаганите мерки във връзка с тях;
- ж) всички особени предимства, предоставени на експертите по член 10, параграф 1 и на членовете на ръководните, управителните, надзорните или контролните органи на сливащите се дружества.

Член 6

↓ 78/855/ЕИО (адаптиран)

Планът за сливането за всяко от сливащите се дружества се публикува по начина, предвиден в законодателството на всяка държава-членка в съответствие с член 3 от Директива [./.../..] най-малко един месец преди насрочената дата на общото събрание, което ще вземе решение за сливането.

Член 7

1. За сливането се изисква одобрение най-малко на общото събрание на всяко от сливащите се дружества. Законодателството на държавите-членки задължително трябва да предвижда, че това решение се взема с мнозинство най-малко две трети от гласовете на представените акции или на представения записан капитал.

В законодателството на държавите-членки може да се предвижда, че когато е представен най-малко половината от записания капитал, е достатъчно обикновено мнозинство от гласовете по първа алинея. Наред с това, при нужда се прилагат правилата за изменение на учредителния договор и устава.

2. Когато има повече от един клас акции, решението за сливането се гласува поотделно от всеки клас акционери, чиито права са засегнати от операцията.

3. Решението , посочено в параграф 2 съдържа одобрение на плана за сливането и всички изменения в учредителния договор и устава, които се налагат във връзка със сливането.

Член 8

Не е задължително законодателството на една държава-членка да изисква одобрение на сливането от общото събрание на придобиващото дружество, ако са спазени следните условия:

а) публикуването, посочено в член 6 за придобиващото дружество трябва да бъде извършено най-малко един месец преди насрочената дата за общото събрание на придобиваното дружество или дружества, което ще вземе решение по плана за сливането;

↓ 78/855/ЕИО

б) най-малко един месец преди датата по буква а) акционерите на придобиващото дружество трябва да имат право да се запознаят с документите по член 11, параграф 1 в седалището на придобиващото дружество;

- в) един или няколко акционери на придобиващото дружество, които притежават минимален процент от записания капитал, трябва да имат право да поискат свикване на общо събрание на придобиващото дружество, което да вземе решение за одобряване на сливането; този минимален процент не може да бъде по-висок от 5 %; държавите-членки могат да предвидят изключване на акциите без право на глас от това изчисление.

Член 9

Ръководните или управителните органи на сливащите се дружества съставят подробен писмен доклад, в който планът за сливането и особено съотношението на замяна на акциите се разясняват и обосновават от правна и икономическа гледна точка.

В доклада се описват и всички особени трудности, възникнали при оценяването.

↓ 78/855/ЕИО (адаптиран)

Член 10

1. Един или няколко експерти, които действуват за сметка на всяко от сливащите се дружества, но са независими от тях и са назначени или одобрени от съдебен или административен орган, проучват плана за сливането и съставят писмен доклад до акционерите. Законодателството на една държава-членка може обаче да предвиди назначаване на един или няколко независими експерти за всички сливащи се дружества, ако то се извършва от съдебен или административен орган по общо искане на дружествата. В зависимост от законодателството на всяка държава-членка експертите могат да бъдат физически или юридически лица, дружества .

↓ 78/855/ЕИО

2. В доклада по параграф 1 експертите задължително посочват дали според тях съотношението на замяна на акциите е справедливо и разумно. В доклада се посочва най-малко:

- а) използваният метод или методи, според които е определено предлаганото съотношение на замяна;
- б) доколко този метод или методи са подходящи в конкретния случай, стойностите, получени при използването на всеки метод, и какво е относителното значение на тези методи при определянето на стойността, за която се взема решение.

В доклада се описват и всички особени трудности, възникнали при оценяването.

3. Всеки експерт има право да получи от сливащите се дружества цялата необходима информация и документи и да извършва всички необходими проверки.

↓ 2007/63/ЕО чл. 2 параграф 1

4. Не се изисква нито проверка на плана за сливане, нито експертен доклад, ако всички акционери и притежатели на други ценни книжа, даващи право на глас на всяко от дружествата, участващи в сливането, са се съгласили с това.

↓ 78/855/ЕИО (адаптиран)

Член 11

1. Най-малко един месец преди насрочената дата на общото събрание, което взема решение по плана за сливането, всички акционери имат право да се запознаят със следните документи в седалището:

- а) план за сливането;
 - б) годишни счетоводни отчети и годишни доклади за дейността на сливащите се дружества за последните три финансови години;
 - в) счетоводен баланс към дата, не по-ранна от първия ден на третия месец, предхождащ датата на плана за сливането, ако последните годишни счетоводни отчети се отнасят за финансова година, приключила повече от шест месеца преди тази дата;
 - г) доклади на ръководните или управителните органи на сливащите се дружества , посочени в член 9;
-

↓ 2007/63/ЕО чл. 2 параграф 2
(адаптиран)

- д) където е приложимо, докладът, посочен в член 10, параграф 1 .
-

↓ 78/855/ЕИО (адаптиран)

2. Счетоводният баланс по параграф 1, буква в) се съставя при използване на същите методи и същото графично оформление, както при последния годишния баланс.

Независимо от това законодателството на една държава-членка може да предвижда, че:

- а) не е нужно да се извършва нова физическа инвентаризация;
- б) записите в последния балансов отчет могат да се променят само с цел отразяване на движението по счетоводните книги; задължително обаче се взема предвид следното:

- временна амортизация и провизии,
- съществени промени в действителната стойност, които не са вписани в книгите.

3. Всеки акционер има право при поискване да получи безплатни екземпляри от документите по параграф 1, а по желание — извлечения от тях.

Член 12

Защитата на правата на работниците и служителите на всяко от сливащите се дружества се урежда в съответствие с Директива 2001/23/ЕО .

Член 13

1. Законодателството на държавите-членки трябва да предвижда подходяща система за защита на интересите на кредиторите на сливащите се дружества, чиито вземания са възникнали преди публикуването на плана за сливането и са с ненастъпил падеж към момента на това публикуване.

2. За тази цел, законодателството на държавите-членки задължително предвижда, че тези кредитори имат право да получат подходящи гаранции, когато финансовото положение на сливащите се дружества прави защитата необходима и ако кредиторите вече не разполагат с такива гаранции.

3. Защитата за кредиторите на придобиващото дружество и за кредиторите на придобиваното дружество може да бъде различна.

↓ 78/855/ЕИО

Член 14

Без да се засяга действието на правилата за колективно упражняване на правата им, член 13 се прилага към облигационерите на сливащите се дружества, освен ако сливането е одобрено от събрание на облигационерите, когато националното законодателство предвижда такова събрание, или от всеки облигационер поотделно.

Член 15

На притежателите на ценни книжа, различни от акции и свързани с особени права, се предоставят права в придобиващото дружество, най-малко равностойни на правата им в придобиваното дружество, освен ако промяната на тези права е одобрена от събрание на притежателите на други ценни книжа, когато националното законодателство предвижда такова събрание, или от всеки притежател на такива ценни книжа поотделно, или ако притежателите имат право да предявят ценните си книжа за обратно изкупуване от придобиващото дружество.

Член 16

1. Когато законодателството на една държава-членка не предвижда предварителен съдебен или административен контрол за законосъобразността на сливанията или контролът не обхваща всички правни действия, необходими за сливането, протоколът от заседанието на общото събрание, което взема решение за сливането, а при нужда и договорът за сливането след това общо събрание се съставят и заверяват в надлежна правна форма. Когато не е нужно одобряване на сливането от общите събрания на всички сливащи се дружества, планът за него се съставя и заверява в надлежна правна форма.

2. Нотариусът или органът, компетентен да състави и удостовери документите в надлежна правна форма, трябва да провери и удостовери съществуването и законосъобразността на правните действия и формалностите, вменени в задължение на дружеството, за което той действа, както и съществуването и законосъобразността на плана за сливането.

Член 17

Законодателството на държавите-членки определя датата, на която сливането влиза в сила.

↓ 78/855/ЕИО (адаптиран)

Член 18

1. Сливането се оповестява по отношение на всяко от сливащите се дружества по начина, предвиден в законодателството на всяка държава-членка в съответствие с член [...] от Директива [./.../..] .

2. Придобиващото дружество може само да извърши формалностите по публикуването , свързани със самото него или с придобиваните дружества.

Член 19

Сливането има следните последици *ipso jure* и едновременно:

- а) прехвърляне към придобиващото дружество на всички активи и пасиви на придобиваното дружество както в отношенията между придобиващото и придобиваното дружество, така и по отношение на трети лица;
- б) акционерите в придобиваното дружество стават акционери в придобиващото дружество;
- в) придобиваното дружество престава да съществува.

2. Не се допуска получаването на акции в придобиващото дружество в замяна срещу акции в придобиваното дружество, които се притежават:

а) от самото придобиващо дружество или чрез лице, което действа от свое име, но за сметка на това дружество;

или

б) от самото придобивано дружество или чрез лице, което действа от свое име, но за сметка на това дружество.

3. Параграф 1 не засяга действието на законите на държавите-членки, които изискват извършването на особени формалности, за да може прехвърлянето на определени активи, права и задължения на придобиваното дружество да има действие спрямо трети лица. Придобиващото дружество може само да извърши тези формалности; законодателството на държавите-членки може да допуска придобиваното дружество да продължи да извършва тези формалности за ограничен срок, който не може да бъде по-дълъг от шест месеца от датата, на която сливането влиза в сила, освен в извънредни случаи.

Член 20

Законодателството на държавите-членки задължително предвижда правила, които уреждат гражданската отговорност на членовете на ръководните или управителните органи на придобиваното дружество спрямо акционерите на това дружество за неправомерно поведение на членовете на тези органи при подготовката и извършването на сливането.

Член 21

Законодателството на държавите-членки задължително предвижда правила, които уреждат гражданската отговорност спрямо акционерите на придобиваното дружество на експертите, които отговарят за съставянето на отчета , посочен в член 10, параграф 1 от името на това дружество, за неправомерно поведение на тези експерти при изпълнението на задълженията им.

Член 22

1. Законодателството на държавите-членки може да предвижда правила за недействителност на сливанията само в съответствие със следните условия:

а) недействителността да бъде обявена със съдебно решение;

б) сливанията, които са влезли в сила в съответствие с член 17, могат да бъдат обявени за недействителни само ако не е упражнен предварителен съдебен или административен контрол за тяхната законосъобразност, ако документите за тях не са съставени или заверени в надлежна правна форма, или ако бъде доказано, че решението на общото събрание е нищожно или унищожено според националното право;

в) производство за обявяване на недействителността не може да се образува след изтичането на шест месеца от датата, на която сливането е влязло в сила по

отношение на лицето, което се позовава на тази недействителност, или ако порокът е отстранен;

- г) когато е възможно отстраняване на порока, водещ до недействителност на сливането, компетентният съд дава на участващите дружества срок за това;
- д) решението, с което сливането се обявява за нищожно, се публикува по начина, предвиден в законодателството на всяка държава-членка в съответствие с член 3 от Директива [../.../..] ;
- е) ако законодателството на една държава-членка допуска трети лица да оспорват съдебното решение, те могат да сторят това само в шестмесечен срок от публикуването на решението по начина, предписан в Директива [../.../..] ;
- ж) решението, с което сливането се обявява за нищожно, не засяга действителността на задълженията, възникнали в полза или в тежест на придобиващото дружество преди публикуването на решението и след датата , на която сливането влиза в сила .
- з) дружества, които са участвали в сливането, отговарят солидарно за задълженията на придобиващото дружество по буква ж).

2. По изключение от параграф 1, буква а), законодателството на една държава-членка също може да предвижда, че недействителността на сливането се постановява от административен орган, ако решението на този орган подлежи на обжалване пред съд. Букви б), г), и з) се прилагат по аналогия за административния орган. Такова производство за обявяване на недействителността не може да се образува след изтичането на повече от шест месеца от датата , на която сливането влиза в сила .

3. Не се засяга действието на законодателството на държавите-членки относно недействителността на сливане, която е прогласена след упражняването на контрол, различен от предварителен съдебен или административен контрол за законосъобразност.

ГЛАВА IV

Сливане чрез учредяване на ново дружество

Член 23

1. Към сливането чрез учредяване на ново дружество се прилагат членове 5, 6, 7 и от 9 до 22, без да се засяга действието на членове 12 и 13 от Директива [../.../..] . За тази цел „сливащи се дружества“ и „придобивано дружество“ означават дружествата, чието съществуване се прекратява, а „придобиващо дружество“ означава новообразуваното дружество.

Член 5, параграф 2, буква а) от настоящата директива се прилага и към новото дружество.

2. Планът за сливането и учредителният договор или проектът за учредителен договор, съответно уставът или проектът за устав на новото дружество, ако те се съдържат в отделни документи, се одобряват на общо събрание на всяко от дружествата, чието съществуване се прекратява.

3. Държавите-членки не са длъжни да прилагат към учредяването на ново дружество правилата за проверка на непаричните вноски, предвидени в член 10 от Директива 77/91/ЕИО.

ГЛАВА V

Придобиване на едно дружество от друго дружество, което притежава 90 % или повече от неговите акции

Член 24

Държавите-членки са длъжни да предвидят разпоредба за дружествата, регулирани от тяхното законодателство, във връзка с операцията, при която едно или няколко дружества се прекратяват без ликвидация и прехвърлят всичките си активи и пасиви на друго дружество, което е притежател на всичките им акции и други ценни книжа, даващи право на глас в общото събрание. Тази операция се регулира от разпоредбите на глава III, с изключение на член 5, параграф 2, букви б), в) и г), членове 9 и 10, член 11, параграф 1, букви г) и д), член 19, параграф 1, буква б), членове 20 и 21.

Член 25

Държавите-членки не са длъжни да прилагат член 7 към операциите, посочени в член 24, ако са спазени най-малко следните условия:

- а) публикуването по член 6 за всяко дружество, участващо в операцията, трябва да бъде извършено най-малко един месец преди влизането ѝ в сила;
- б) най-малко един месец преди влизането на операцията в сила акционерите на придобиващото дружество трябва да имат право да се запознаят с документите, посочени в член 11, параграф 1, букви а), б) и в) в седалището на дружеството. Прилагат се член 11, параграфи 2 и 3;
- в) прилага се член 8, буква в).

78/855/ЕИО

Член 26

Държавите-членки могат да прилагат членове 24 и 25 към операции, при които едно или няколко дружества се прекратяват без ликвидация и прехвърлят всичките си активи и пасиви на друго дружество, ако всички акции и други ценни книжа по член 24 на

придобиваното дружество или дружества се притежават от придобиващото дружество и/или от лица, които притежават тези ценни книжа от свое име, но за сметка на дружеството.

Член 27

При сливане, когато едно или няколко дружества се придобиват от друго дружество, което притежава 90 % или повече, но не всички акции и други ценни книжа с право на глас в общите събрания на всяко от тези дружества, държавите-членки не са длъжни да изискват одобрение на сливането от общото събрание на придобиващото дружество, ако са спазени най-малко следните условия:

- а) публикуването по член 6 за придобиващото дружество да бъде извършено най-малко един месец преди насрочената дата на общото събрание на придобиваното дружество или дружества, на което ще се вземе решението по плана за сливането;
- б) най-малко един месец преди датата по буква а) всички акционери на придобиващото дружество да имат право да се запознаят с документите по член 11, параграф 1, буква а), б) и в) в седалището на дружеството. Прилагат се член 11, параграфи 2 и 3.
- в) прилага се член 8, буква в).

Член 28

Държавите-членки не са длъжни да прилагат членове от 9 до 11 към сливания по смисъла на член 27, ако са спазени най-малко следните условия:

- а) малцинствените акционери на придобиваното дружество да имат право да предявят акциите си за изкупуване от придобиващото дружество;
- б) ако упражнят това право, те да имат право да получат насрещна престация, която съответствува на стойността на акциите им;
- в) при разногласие по отношение на престацията да съществува възможност стойността ѝ да бъде определена от съд.

↓ 78/855/ЕИО (адаптиран)

Член 29

Държавите-членки могат да приложат членове 27 и 28 към операции, при които едно или няколко дружества се прекратяват без ликвидация и прехвърлят всичките си активи и пасиви на друго дружество, ако 90 % или повече, но не всички акции и други ценни книжа, ☒ посочени в ☒ член 27 на придобиваното дружество или дружества са притежание на придобиващото дружество и/или на лица, които притежават тези акции и ценни книжа от свое име, но за сметка на това дружество.

ГЛАВА VI

Други операции, третираны като сливания

Член 30

Ако при операция измежду посочените в член 2 законодателството на една държава-членка допуска плащане на парична сума в размер над 10 %, се прилагат глави III и IV и членове 27, 28 и 29.

Член 31

Ако законодателството на една държава-членка допуска извършване на някоя от операциите по членове 2, 24 и 30 без прекратяване на всички придобивани дружества, в зависимост от случая се прилагат глава III, с изключение на член 19, параграф 1, буква в), глава IV или глава V.

ГЛАВА VII

Заклучителни разпоредби



Член 32

Директива 78/855/ЕИО, изменена с актовете, посочени в приложение I, част А се отменя, без да се засягат задълженията на държавите-членки относно сроковете за транспониране в националното право на директивите, които са посочени в приложение I, част Б.

Позоваванията на отменената директива се считат за позовавания на настоящата директива и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложение II.

Член 33

Настоящата директива влиза в сила на 1 януари 2009 г.

Член 34

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на [...]

За Европейския парламент:
Председател
[...]

За Съвета:
Председател
[...]



ПРИЛОЖЕНИЕ I

Част А

Отменената директива и списък на нейните последователни изменения (посочени в член 32)

Директива 78/855/ЕИО на Съвета
(ОВ L 295, 20.10.1978 г., стр. 36)

Приложение I, т. III. В към 1979 г. Акт за
присъединяване
(ОВ L 291, 19.11.1979 г., стр. 89)

Приложение I, т. II., буква г) към 1985 г.
Акт за присъединяване
(ОВ L 302, 15.11.1985 г., стр. 157)

Приложение I, т. XI.A.3, към 1994 г. Акт
за присъединяване
(ОВ С 241, 29.8.1994 г., стр. 194)

Приложение II, т. 4.A.3, към 2003 г. Акт за
присъединяване
(ОВ L 236, 23.9.2003 г., стр. 338)

Директива 2006/99/ЕО на Съвета
(ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 137)

Единствено относно
позоваванията на
Директива 78/855/ЕИО в член 1 и
приложение, раздел А. 3.

Директива 2007/63/ЕО на Европейския
парламент и Съвета
(ОВ L 300, 17.11.2007 г., стр.47)

Единствено член 2

Част Б

Срокове за транспониране в националното право (посочени в член 32)

Директива	Срок за транспониране
78/855/ЕИО	13 октомври 1981 г.
2006/99/ЕО	1 януари 2007 г.
2007/63/ЕО	31 декември 2008 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ТАБЛИЦА НА СЪОТВЕТСТВИЕТО

Директива 78/855/ЕИО	Настоящата директива
-	Глава I
Глави I — VI	Глави II — VII
Членове 1 — 31	Членове 1 — 31
Член 32	_____
_____	Член 32
_____	Член 33
Член 33	Член 34
_____	Приложение I
_____	Приложение II